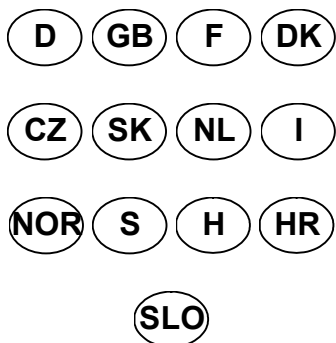




GMS



94030/94032/94051

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

Güde/UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Pořernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

**Mielőtt a gépet üzembe helyezik, olvassák el gondosan a
használati utasítást.**

Tartalom

Jelzés	Oldal
1 Gép	4
1.1 A szállítmány tartalma.....	4
1.1.1 GMS 650 B # 94051	4
1.1.2 GMS 750 B # 94030	4
1.1.3 GMS 1100 B # 94032	5
1.2 Jótállás	5
2 Általános biztonsági utasítások	5
2.1 Viselkedés kényszerhelyzetben	7
2.2 Jelzések a gépen	7
2.3 Rendeltetés szerinti használat	9
2.4 Maradékveszély és óvintézkedések	9
2.4.1 Mechanikai maradékveszély	9
2.4.2 Hő maradékveszély	9
2.4.3 Zajveszély.....	9
2.4.4 Veszélyeztetés munkadarabokkal és más anyagokkal.....	9
2.4.5 További veszélyeztetések	9
2.4.6 Megsemmisítés	10
2.5 Követelmények a gép kezelőjére	10
2.5.1 Szakképesítés	10
2.5.2 Minimális korhatár	10
2.5.3 Képzés.....	10
3 Műszaki adatok	10
4 Szállítás és raktározás	11
5 Szerelés és első üzembehelyezés	11
5.1 Motoros fűvágó GMS 650 B # 94051	11
5.2 Motoros fűvágó GMS 750 B # 94030	15
5.2.1 A zsinórtekercs felszerelése # 94030.....	16
5.2.2 A kés felszerelése # 94030	16
5.2.3 Végszerelés.....	17
5.3 Motoros fűvágó GMS 1100 B # 94032	20
5.3.1 Új tekercs felszerelése (már eredetileg fel van szerelve).....	20
5.3.2 A vállszíjrendszer felszerelése	20
Felvilágosítás az üzemanyagról.....	20
5.5 Biztonsági utasítások első üzembehelyezéshez	21
6 Kezelés	22
6.1 A gép elindítása # 94030 a # 94051	22
6.2 A gép elindítása # 94032	23
6.3 Tekercscsere GMS 650 B # 94051	24
6.4 Tekercscsere GMS 750 B # 94030	24
6.5 A késtekercs leszerelése – A zsinórtekercs felszerelése # 94032	24
6.6 A gyújtógyertyák cseréje	26
6.7 Kezelési biztonsági utasítások.....	26
6.8 Utasítás lépésről lépésre	27
7 Üzemzavarok – okok - eltávolításuk	27
8 Szemlék és karbantartás	28
8.1 Szemlére és karbantartásra vonatkozó biztonsági utasítások	28
8.2 Szemle és karbantartási terv	28
9 Pótalkatrészek	28

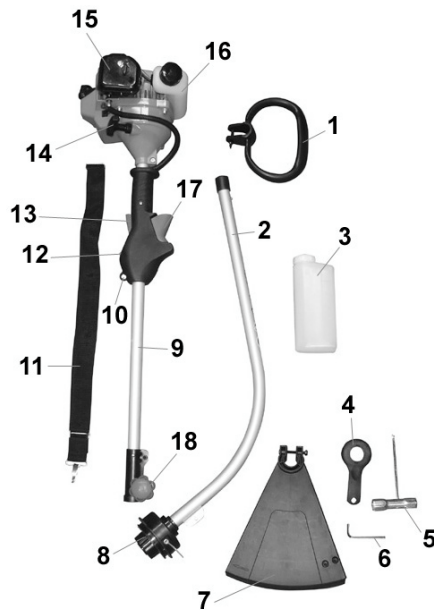
Törekszünk termékein folyamatos tökéletesítésére, ezért változhatnak meg a műszaki adatok és az ábrák!

1 Gép

Nagyon könnyű és kényelmes motoros fűvágó. Ideális a zöldterületekről való gondoskodásra. Lehetővé teszi a középmagas fűvek és a füves területek probléma nélküli lenyírását. Egyszerű kezelés.

1.1 A szállítmány tartalma

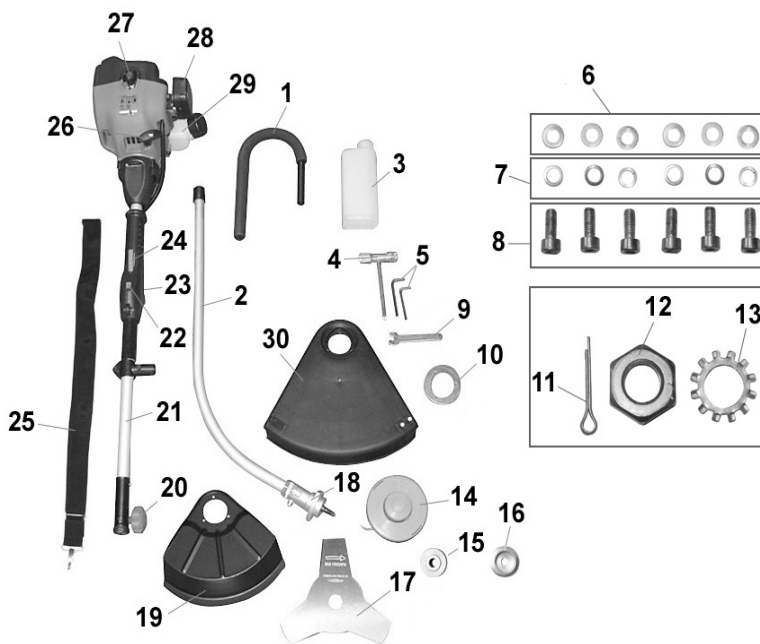
1.1.1 GMS 650 B # 94051



1. Fogantyú
2. Hajlított cső
3. Üzemanyagkeverő tartály
4. A tekercscsere kulcsa
5. A gyújtógyertyacsere kulcsa
6. Hatszögű kulcs
7. Burkolat
8. Lanótekercs
9. Cső
10. Vállszíjhurok
11. Vállszíj
12. Kapcsoló bekapcsolva/kikapcsolva
13. Kibiztosítás/biztosítási kapcsoló
14. Startőr a berántózsínórral
15. Levegőszűrő
16. Tartály
17. Gázemelő
18. Biztosító csavar

1. ábra

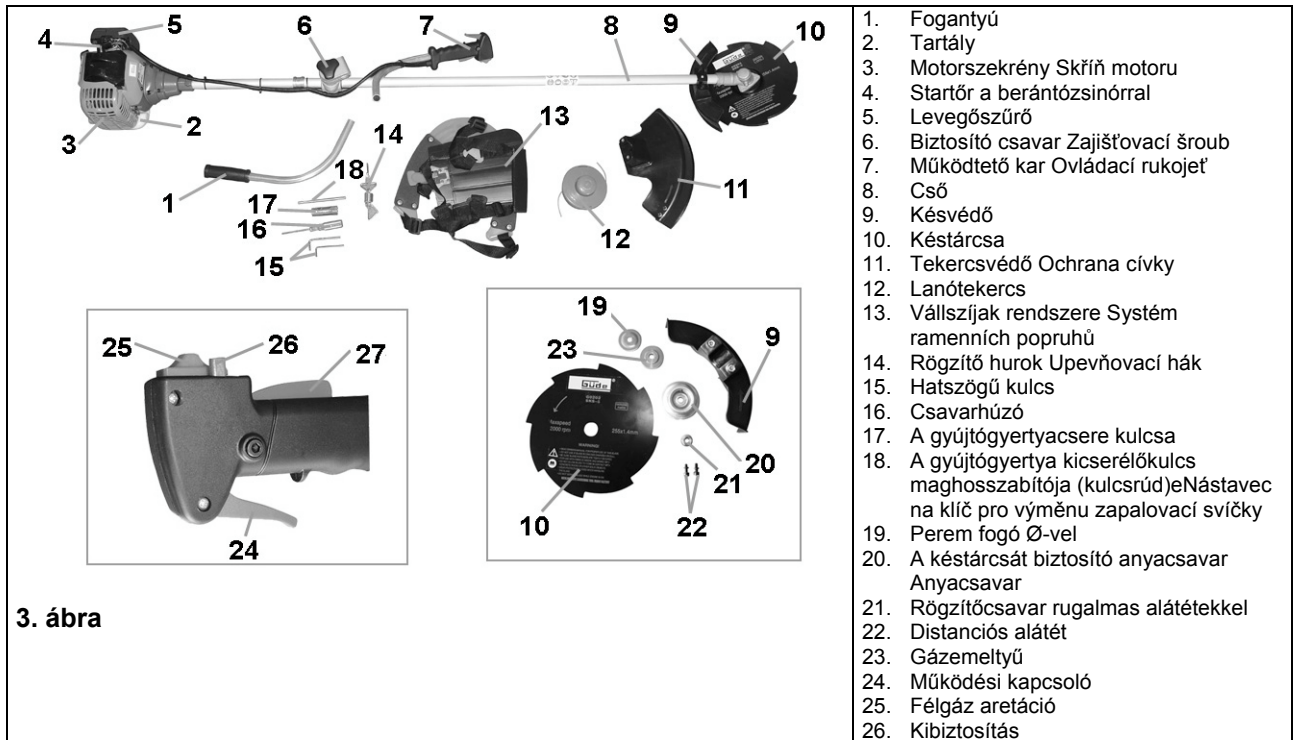
1.1.2 GMS 750 B # 94030



1. Fogantyú
2. Hajlított cső
3. Üzemanyagkeverő tartály
4. A gyújtógyertyacsere kulcsa
5. Hatszögű kulcs
6. Alátétek
7. Rugalmas alátét
8. Biztosító csavar
9. Kulcs
10. Distanciós alátét
11. Biztosító csapszeg
12. Anyacsavar Maticse
13. Lapos alátét
14. Lanótekercs
15. Perem fogó Ø-vel
16. Szorító perem
17. Késtartó
18. Csatlakozó garat
19. Késvédő
20. Biztosító csavar
21. Cső
22. Kapcsoló bekapcsolva/kikapcsolva
23. Gázemelő
24. Kibiztosítás/biztosítási kap
25. Vállszíj
26. Startőr a berántózsínórral
27. Startőr a berántózsínórral
28. Gyújtógyertya
29. Levegőszűrő
30. Tartály
31. Tekercsvédő

2. ábra

1.1.3 GMS 1100 B # 94032



3. ábra

1.2 Jótállás

Jótállási igények a mellékelt jótállási levél szerint.

2 Általános biztonsági utasítások

A használati utasítást a gép első használata előtt figyelmesen el kell olvasni. Az esetben, ha a gép bekapcsolásával és használatával kapcsolatban kétségeik lesznek forduljanak a gyártóhoz (szerviz osztály).

A MAGAS SZÍNVONALÚ BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:

VIGYÁZZ!

A motoros fűvágó biztonságos használata érdekében pontosan be kell tartani a minden utasítást és felvilágosítást, ami a biztonságot, szerelést és a használati utasítást illeti. Azok a személyek, akik a gépet kezelik, vagy a gépet karbantartják, ismerniük kell a használati utasítást, s a gép használatával járó esetleges veszélyeket. Gyerekek, betegek és testi fogyatékosok nem tartózkodhatnak a gép közelében. Tartsák be az Önöknél érvényes regionális és lokális utasításokat is. Ugyanez érvényes minden egészségvédelmi és munkavédelmi utasításra a munkahelyen.

A gyártó nem felelős azokért a személyi és tárgyi károkért, melyek a gép nem engedett megváltoztatása következtében keletkeznek.

Figyelmeztetés! A motoros fűvágó használatánál minden esetben be kell tartani az alapvető biztonsági utasításokat. Vegye, kérem, figyelembe az utólagos biztonsági utasításokat és előírásokat is.

1. **Ügyeljen a munkakörnyezet feltételeire.** A motor a beindítás után mérgező gázokat termel. A gázok színtelenek és szagtalanok lehetnek. Ezért a géppel nem szabad zárt, vagy nem kellően szellőztethető térésekben dolgozni. Munka alatt megfelelő világítást biztosítson be. Vizes, havas, vagy jeges környezetben biztosítsa be megfelelő stabilitását.
2. **A gép közelébe ne engedjen idegen személyeket.** Idegen személyeket, látogatókat, elsősorban gyerekek és betegeket tartson távol a géptől. Ne engedje meg, hogy idegen személyek a gépet megérintsék.
3. **A szerszámokat biztonságosan helyezze el.** A szerszámokat, melyekre nincs szüksége, száraz, ha lehet, magasabb vagy becsukható helyen raktározza, ahová idegen személyek nem juthatnak.
4. **Megfelelő gépet használjon**
Nehéz munkához ne használjon kis gépeket és kellékeket olyan munkához, mely erős gépeket követel. A gépeket kizárólag rendeltetésének megfelelő munkára szabad használni.
5. **Használjon megfelelő öltözetet.** Az öltözet nem akadályozhatja munka közben. Viseljen vágás elleni védőbetéttel ellátott munkaruhát.
6. **Használjanak személyi védőeszközöket.** Viseljen acél merevítőkkal és csúszás elleni talppal ellátott munkacipőt.
7. **Viseljen védőszemüveget.** A munkatárgyak az Ön irányában lehetnek elhajítva.
8. **Viseljen fülvédőt.** Viseljen személyi fülvédő eszközöket, pl. fül dugókat.
9. **Kézvédelem.** Viseljen megfelelő védőkesztyűket- ajánlatos bőrvédőkesztyűk viselete.
10. **A motoros fűvágó üzemeltetése.** A vágószerszámmal soha ne dolgozzon védőeszközök nélkül. Fennáll az elhajított tárgyak által okozott sebesülés veszélye.
11. **Távolítsa el a szerszámkulcsokat.** A motoros fűvágó bekapcsolása előtt el kell távolítani a közelből a kulcsokat, stb.
12. **Mindig legyen figyelmes. Ügyeljen arra, amit csinál.** A motoros gépeket nem szabad használni ha fáradt, ittas állapotban, olyan kábítószerek, vagy gyógyszerek hatása alatt, melyek csökkentik *figyelmét*
13. **Üzemanyag feltöltése.** Tankolás előtt mindig kapcsolja ki a motort. A tartályt óvatosan nyissa ki, nehogy a nyomás alatt lévő üzemanyag kispricceljen. Munka közben a gép felmelegszik, ezért hagyja a motoros fűvágót tankolás előtt kihűlni, nehogy meggyulladjon az üzemanyag, mely személyek égési sebesüléséhez vezethet. Tankolásnál ügyeljen arra, hogy a tartályt ne töltse túl. Ha az üzemanyag kifolyik, azonnal távolítsa el, s a gépet tisztítsa meg. A tankolás után ellenőrizze, hogy a tartály erősen be legyen csavarozva, nehogy munka közben a vibráció folytán meglazuljon.
14. **A munkaidő hossza, szünetek.** A motoros gép hosszabb idejű használata alatti vibráció a kezek vérellátási zavarait idézheti elő. A munkaidőt meghosszabbíthatja megfelelő kesztyűk használatával és rendszeres szünetekkel. Ügyeljen arra, hogy a vérellátási zavarokhoz hajlamos személyek, a környezet alacsony hőmérséklete, vagy nagy munkaterhelés a munkaidőt megrövidítik.
15. **Dávejte pozor na poškození součásti. Ellenőrizze nincsenek-e az alkatrészek megrongálódva**
Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a gépet. Egyes alkatrészek meg vannak rongálódva? Kisebb rongálódás esetén döntse el, hogy a gép képes-e hiba nélkül, biztonságosan működni. Ügyeljen arra, hogy a mozgó alkatrészek helyesen be legyenek állítva. Némely elemek nem illeszkednek egymásba? Némelyek megrongálódtak? A gép hiba nélküli működéséhez be vannak biztosítva a többi feltételek? A meghibásodott védőberendezéseket ki kell cserélni, vagy meg kell javíttatni az autorizált szakembereknél, ha a használati utasításban nincs szó szerint másképp utasítva. A hibás kapcsolókat cseréltesse ki autorizált javítóműhelyben. Ha szükséges a gép javítását bebiztosítani, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
16. Karbantartási és szabályozási műveletek előtt húzza ki a dugvillát a konektorból. Ez főleg a kaszafejre vonatkozik.

17. **A gyártóval kizárólag jóváhagyott alkatrészeket használhat.** Karbantartásnál és javításhoz kizárólag azonos alkatrészeket használjon, szükség esetén forduljon a szervizközponthoz.

Figyelmeztetés! Olyan kaszaféjek, alkatrészek és felépítmények használata, melyeket a gyártó kimondottan nem ajánlott, személyek sebesüléséhez és tárgyak megrongálódásához vezethet.

A gépet kizárólag rendeltetésének megfelelően szabad használni. Minden másfajta használati mód szakszerűtlennek minősített. A használó, nem a gyártó nem felelős a gép nem szakszerű használata következtében keletkezett károkért és sebesülésekért.

A gyártó nem lehet felelős azokért a károkért, melyek a gép nem szakszerűen használata, vagy a gépen véghezvitt változások következtében keletkeznek.

VIGYÁZZ!

A gép szakszerű működtetése közben sem lehet kizárni minden maradékveszélyt. A gép típusa és konstrukciója alapján nem lehet kizárni az alábbi potenciális veszélyeket:

- Védtelen kaszaféjjel való érintkezés (vágási sebek).
- A működő motoros fűvágóba való belenyulás (vágási sebek).
- Nem megfelelő védőeszközök viselése a hallószervek károsodásához vezethet.
- A gép zárt helységben való használata alatt keletkezett por resp. gázok megkárosíthatják egészségét (rosszullét).

2.1 Viselkedés kényszerhelyzetben

Igyekezzen a balesetnek megfelelően első segílyt nyújtani, s minél hamarabb biztosítson be orvosi segítségét.


A sebesültet nyugtassa meg, s védje további balesettől.

2.2 Jelzések a gépen





A szimbólumok magyarázata

Ebben az utasításban és/vagy a gépen az alábbi szimbólumok vannak feltüntetve:







A gyártmány biztonsága:

					
A gyártmány megfelel az illető EU normák követelményeinek					

Tilalmak:

					
Általános tilalom (más piktogrammal együtt)	Zákaz ohnē, nechráněného zdroje světla a kouřeni	Ne érintse meg a gép forgó részeit	A gépet nem szabad esőben használni.		

Figyelmeztetés:





					
Figyelmeztetés/vigyázz	Figyelmeztetés magas feszültségre	Figyelmeztetés gyúlékony anyagokra	Figyelmeztetés forró feületre	Figyelmeztetés egészséget károsító gázokra	A gépet kizárólag nyitott térségben szabad használni

					
Figyelmeztetés a gép forgó részeire	Figyelmeztetés vágási sebek lehetőségére	Figyelmeztetés az elvetett tárgyakra	Tartsuk be a biztonsági távolságot		




Utasítások:

					
Használjon fülvédőt	Viseljen munkacipőt	Viseljen védőkesztyűt	Viseljen munkaruhát	Viseljen arcvédőt	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.







Környezetvédelem:

					
A hulladékot úgy semmisítse meg, hogy ne ártson a környezetnek.	A karton csomagolást át lehet adni megsemmisítésre hulladékgyűjtőbe.	Hibás és/vagy tönkrement villany, vagy elektromosgépeket át kell adni az illetékes hulladékgyűjtő telepre.	Zöld pont –Duales System Deutschland AG		

Csomagolás:

					
Védje nedvesség ellen	A csomagolást felállított helyzetben tartsa	Vigyázz törékeny			

Műszaki adatok:

					
Tartalom	A motor teljesítménye	Fordulatszám/perc	Üzemanyag	Súly	Az akusztikus teljesítményszint

Speciális az adott termékre:

Mix 1:25					
Keverési arány					

2.3 Rendeltetés szerinti használat

A motoros fűvágó a természetes füves terepek és alacsony bokrok metszésére ajánlatos.

A gyártó nem felelős az általános érvényességű előírások, s a használati utasítás be nem tartása következtében keletkezett károkért.

2.4 Maradékveszély és óvintézkedések

2.4.1 Mechanikai maradékveszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Vágás, levágás	A zsinór és a késtárcsa vágási sebeket okozhat.	Ügyeljen arra, hogy a munkakörnyezetben se személyek, se állatok ne tartózkodjanak.	
Megragadás, feltekerés	A késtárcsa és a zsinórtekerics mögé drótok és fonalak kerülhetnek, melyek nemcsak a gép rongálódásához, de személyek sebesüléséhez is vezethetnek.	A munka kezdete előtt távolítsa el a munkateréről az idegen tárgyakat.	Bakadt, nem szembetűnő idegen anyagok.
Ütés	Sűrű bokorban a késtekerics erősen visszacsapódhat.	A géppel ne dolgozzon sűrű bokorban..	

2.4.2 Hő maradékveszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Égési és fagyási károsodások	A kipufogócső megérintése égési sebeket okozhat.	A kipufogócsövet használat után hagyni kell kihűlni.	

2.4.3 Zajveszély

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Hallószervek károsodása	A gép hosszabb idejű használata a hallószervek károsodásához vezethet.	Viseljen fülvédőt.	

2.4.4 Veszélyeztetés munkadarabokkal és más anyagokkal

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Kontaktus, belélegzés	A kipufogó gáz káros hatású az egészségre	A gépet kizárólag kinti környezetben használja, munka közben iktasson be rendszeres szüneteket.	
Tűz, vagy robbanás	A gép üzemanyagkeveréke tűzveszélyes.	Tankolás alatt tilos a dohányzás és nyílt láng használata.	

2.4.5 További veszélyeztetések

Veszély	Leírás	Óvintézkedés/ek	Maradékveszély
Géppel elhajított tárgyak, vagy fröccsent folyadék.	A géppel eldobott kövek, vagy fadarabok személyek és állatok sérüléséhez vezethetnek.	Ügyeljen arra, hogy a veszélyes közelségben se személyek, se állatok ne tartózkodjanak, viseljen megfelelő öltözetet, fül és arcvédőt.	
A személyek megcsúszása, megbotlása, vagy leesése.	Az egyenletes terepen való megbotlás sebesüléshez vezethet.	Ügyeljen a stabil testtartásra, viseljen csúszásmentes cipőt.	

2.4.6 Megsemmisítés

A megsemmisítési utasítások a gépen, resp. a csomagoláson elhelyezett piktogramokból olvashatók le. Az egyes jelzések magyarázata a „Jelzések a gépen” fejezetben található.

2.5 Követelmények a gép kezelőjére

A gép kezelője használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

2.5.1 Szakképesítés

A gép használatához, szakemberrel való felvilágosításon kívül nem szükséges speciális szakképesítés.

2.5.2 Minimális korhatár

A géppel kizárólag 16 éven felüli személyek dolgozhatnak.
Kivételt képez a fiatalok foglalkoztatása szakképzés alatt az oktató felügyelete mellett szakképzettség elsajátítása érdekében.

2.5.3 Képzés

A gép használatához elegendő szakember felvilágosítása resp. a használati utasítással való megismerkedés. Speciális képzés nem szükséges.

3 Műszaki adatok

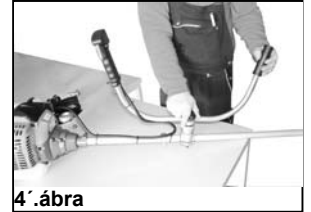
	GMS 650 B	GMS 750 B	GMS 1100 B
A motor konstrukciója	1-hengerű 2-ütemű	1-hengerű 2-ütemű	1-hengerű 2-ütemű
Tartalom	23 ccm	25 ccm	33,6 ccm
Max. teljesítmény	0,65 kW/0,9 PS	0,75 kW/1 PS	1,1 kW/1,5 PS
A motor fordulatszáma	6800 min ⁻¹	8500 min ⁻¹	7500 min ⁻¹
Üzemanyag/a tartály tartalma	Keverék 2- ütemű motorokba 1:25/0,4 l	Keverék 2- ütemű motorokba 1:25/0,75 l	Keverék 2- ütemű motorokba 1:25/0,75 l
Startoló rendszer	Írányváltó indító	Írányváltó indító	Írányváltó indító
Akusztkus teljesítményszint mért garantált	91 dB (A) 93 dB (A)	96 dB (A) 98 dB (A)	98 dB (A) 100 dB (A)
Súly:	4,5 kg	6 kg	7 kg
Megrend. szám:	94051	94030	94032

4 Szállítás és raktározás

Ha a motoros fűvágót hosszabb ideig (1 hónap) nem használja, a következőképpen járjon el:

- Üritse ki az olaj és az üzemanyagtartályt.
- Emelje ki a zsinórtárcsát és a késtárcsát és tisztítsa meg.
- A zsinórtárcsát és a késtárcsát szárítsa meg.
- A motoros fűvágó külső felületét szappanos vízbe mártott ruhával törölje le.
- A motoros fűvágót magasabb helyen raktározza, hogy gyerekek ne kerüljenek a közelébe.
- A motoros fűvágót száraz helyen tartsa.
- A késtárcsát jól csomagolja be, hogy megelőzze a vágásos sebesüléseket.

Tanács a GMS 1100 B (# 94032) tipushoz: Helymegtakarítás miatt a fogantyút 45°-kal fordítsa meg.













4. ábra



5 Szerelés és első üzembehelyezés

5.1 Motoros fűvágó GMS 650 B # 94051

1 szerelési csoport	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
<p>5. ábra</p>	<p>1. ábra – 1. megj.</p>	
<p>6. ábra</p>	<p>Szükséges szerelési csoportok 1 szerelési csoport</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek 1. ábra –9 megj.</p>

<p>3 szerelési csoport</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p>	
 <p>7.ábra</p>	<p>1 ábra –2 megj. 1 ábra –7 megj.</p>	
<p>4 szerelési csoport</p>	<p>Szükséges szerelési csoportok</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p>
 <p>8. ábra</p>	<p>3 szerelési csoport</p>	
		
<p>5 szerelési csoport</p>	<p>Szükséges szerelési csoportok</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p>
 <p>9.ábra</p>	<p>2 szerelési csoport</p>	
		

6 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
   <p>10.ábra</p>	<p>4 szerelési csoport 5 szerelési csoport</p>		



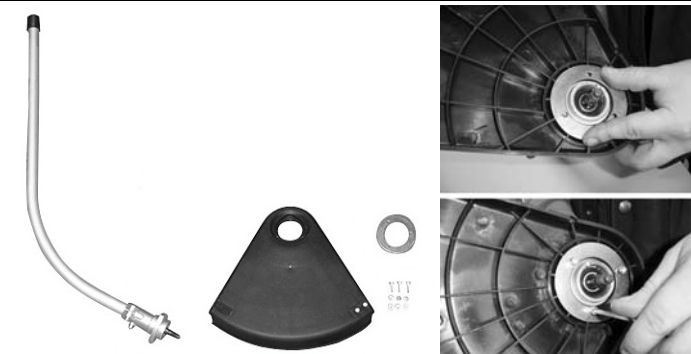

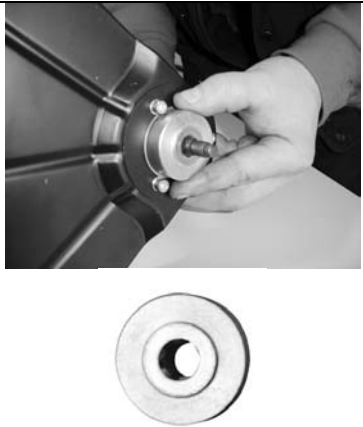
7 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>11.ábra</p>	<p>5 szerelési csoport</p>	<p>1 ábra –11 megj.</p>	

8 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	



**12.ábra**

6 szerelési csoport

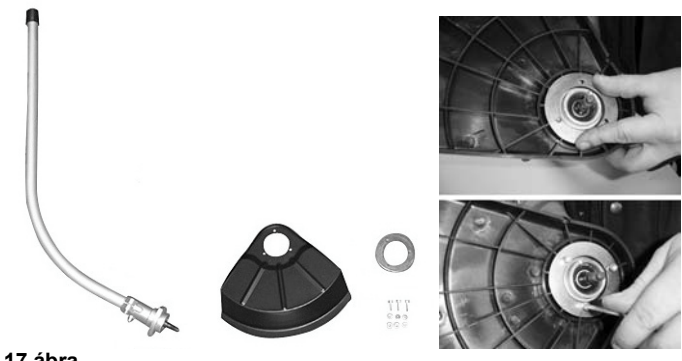

5.2 Motoros fűvágó GMS 750 B # 94030



<p>1 szerelési csoport</p>  <p>13. ábra</p>		<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p> <p>2 ábra –1 megj. 2 ábra –21 megj. 2 ábra –5 megj.</p>	
<p>2 szerelési csoport</p>  <p>14. ábra</p>		<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p> <p>2 ábra –2 megj. 2 ábra –10 megj. 2 ábra –30 megj. 2 ábra –6 megj. 2 ábra –7 megj. 2 ábra –8 megj. 2 ábra –5 megj.</p>	
<p>3 szerelési csoport</p>  <p>15. ábra</p>	<p>Szükséges szerelési csoportok</p> <p>2 szerelési csoport</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p> <p>2 ábra –15 megj.</p>	


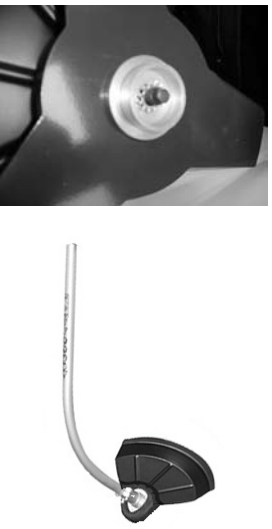
5.2.1 A zsinórtekercs felszerelése # 94030

4 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>16.ábra</p>	3 szerelési csoport	2 ábra –14 megj.	

5.2.2 A kés felszerelése # 94030

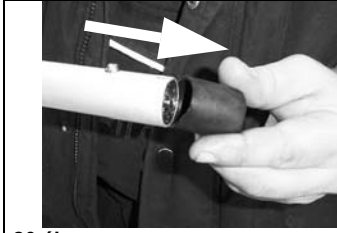
5 szerelési csoport	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>17.ábra</p>	2 ábra –2 megj. 2 ábra –19 megj. 2 ábra –10 megj. 2 ábra – 6 megj. 2 ábra – 7 megj. 2 ábra – 8 megj. 2 ábra – 5 megj.	

6 szerelési csoport	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>18.ábra</p>	2 ábra –15 megj.	









7 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>19.ábra</p>	<p>6 szerelési csoport</p>	<p>2 ábra –17 megj. 2 ábra –16 megj. 2 ábra –11 megj. 2 ábra –12 megj. 2 ábra –13 megj. 2 ábra –4 megj.</p>	

5.2.3 Végszerelés

8 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
---------------------	-------------------------------	-------------------------------------	--

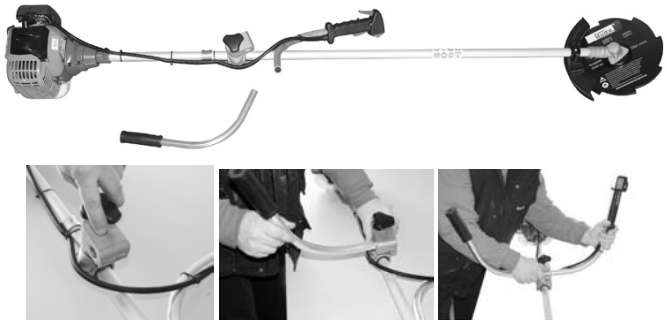

**20.ábra**

7 szerelési csoport



9 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>21.ábra</p>	8 szerelési csoport		
10 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
  <p>22.ábra</p>	9 szerelési csoport 7 szerelési csoport		
11 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	pl.
 <p>23.ábra</p>	10 szerelési csoport	2 ábra –25 megj.	
12 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>Csak zsinórtekercsvédő használatakor szükséges.</p> <p>24.ábra</p>	11 szerelési csoport		

5.3 Motoros fűvágó GMS 1100 B # 94032

5.3.1 Új tekercs felszerelése (már eredieileg fel van szerelve)

<p>1 szerelési csoport</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p>	
 <p>25.ábra</p>	<p>3 ábra –1 megj. 3 ábra –8 megj.</p>	

5.3.2 A vállszijrendszer felszerelése

<p>6 szerelési csoport</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p>	
 <p>26.ábra</p>	<p>3 ábra –13 megj. 3 ábra –14 megj.</p>	

5.4 Felvilágosítás az üzemanyagról

Tankolás:

Ólomtalanított benzint alaposan keverjen össze a levegővel hűtött 2-ütemű motorokhoz ajánlott márkás motorolajjal 1:25 arányban. Ez azt jelenti, hogy pl. 5 l benzinhez 0,2 l olajat kell hozzákeverni.

Tanács: Csak 1 l „keveréket“ készítsen, ugyanis a „keverék“ hosszabb raktározás után használhatatlan.

A keveréshez a géppel forgalmazott keverőtartályt használja, vagy a „keveréket“ a benzinkútnál hagyja elkészíteni.



27.ábra

5.5 Biztonsági utasítások első üzembehelyezéshez

Vigyázz! A motoros fűvágó üzembehelyezése előtt ellenőrizni kell biztonsági állapotát. Ha nem biztos vele, a gépet ne indítsa el!


Ügyeljen főleg az alábbiak betartására:

- A kaszafej helyes felszerelése
- A kapcsolók akadozásmentes járata
- A gyújtógyertya dugaszának biztonságos elhelyezése. Ha a dugasz meg van lazulva, a gép szikrázhat, s az üzemanyag keveréke a levegővel meggyulladhat.
- A tiszta fogantyú a motoros fűvágó biztonságos vezetésének a feltétele. A gép megindítása előtt minden biztonsági és védőberendezésnek helyesen fel kell lennie szerelve és a megadott helyen kell lennie.

A kaszafejnek szabadon kell futnia.

A motoros fűvágó elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a kaszafej helyesen van-e felszerelve és a gép mozgó részei szabadok-e.

Vigyázz! Ha nem biztos, a motoros fűvágó üzemeltetéséhez kérje ki az autorizált centrum szakembereinek a segítségét. Laikok tanácsa életveszélyes lehet!

1.  **VIGYÁZZ!** Kezeit és lábait tartsa mindig a motoros fűvágó hatásán kívül, főleg a gép indításakor. Kezét mindig a mellékfogantyún tartsa.
A gépet kizárólag a mellékelt vállszíjjal használja. Egyik keze a motor fogantyúján, másik keze a tengely fogantyúján legyen.
2. A gépet a testétől mindig adott biztonsági távolságban tartsa, s foglaljon el testével stabil helyzetet.
3. Viseljen mindig arcvédőt.
4. A gépet kizárólag nappali világosság mellett használja.
5. A gépet ne használja esőben, vagy vizes fűre.
6. A gépet használat előtt, vagy esetleges odaütődés esetén ellenőrizze, nincs-e megrongálódva, szükség esetén javítsa meg.
7. A gépet nem szabad használni, ha a védőberendezések hibásak, vagy nincsenek helyesen felszerelve.
8. Biztosítsa be, hogy a gép szellőztető nyílásai mindig maradékok nélküli és szennyeződésmentesek legyenek.
9. **A géppel való munka alatt biztosítsa be, hogy legalább 10m-es távolságon belül se személyek, se állatok ne legyenek. Ha valaki, főleg gyerekek, a gép közelébe kerülnek, a gépet azonnal ki kell kapcsolni.**
10. **A motoros fűvágó a használat közben eldobhat köveket, vagy más tárgyakat, ami sebesüléseket, vagy károkat okozhat.**
11. A gép működése közben ne legyen a mozgó részek közelében (vágási berendezések).
12. A géppel való munka előtt a munkaterepről el kell távolítani a köveket, ágakat és más szilárd anyagokat.
13. Fordítson maximális figyelmet a vágószinór meghosszabítására a zsinórtekercs segítségével. Ezeknek a lépéseknek a véghezvitele után, a gép bekapcsolása előtt, igyekezzen megfelelő munkahelyzetbe kerülni.
14. Ne használjon fém vágótekerceket.
15. Ügyeljen arra, hogy a gép a kapcsolóval való kikapcsolás után még öt másodpercig működjön.

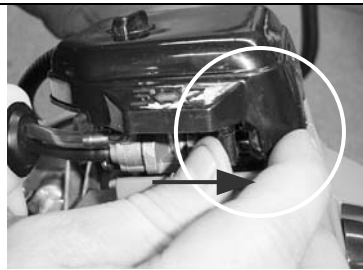
6 Kezelés

6.1 A gép elindítása # 94030 a # 94051



28. ábra

A kapcsolót helyezze I. helyzetbe.



29. ábra

A szivatókart helyezze Start helyzetbe.



30. ábra

3-5-ször nyomja le a primár szivattyút.



31. ábra





- A gépet startolja a startoló húzásával a berántó zsinórnál fogva.
- Közben a másik kezével nyomja a gépet az alapzathoz.





32. ábra


Most a gázemelőt addig nyomja, míg a gép nem kezd rendszeresen működni és eléri a teljes fordulatszámot.


	 <p>33. ábra</p>	<p>Mihelyt a gép működésbe lép, a szivót újra kapcsolja ki.</p>
---	---	---

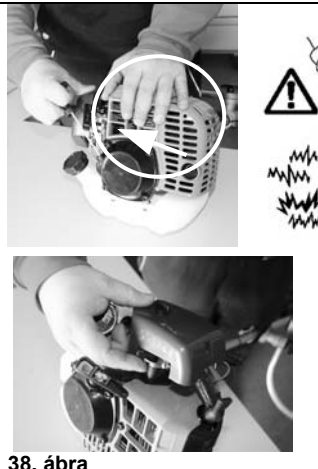
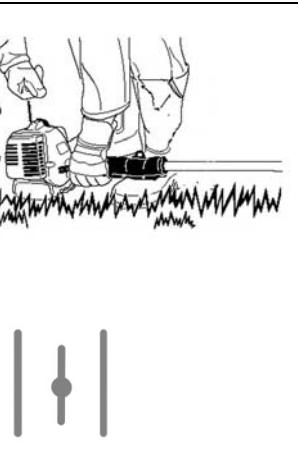

6.2 A gép elindítása # 94032

	<p>34. ábra</p>	<p>A kapcsolót helyezze I. helyzetbe.</p>
---	-----------------	---

	 <p>35. ábra</p>	<p>A szivatókart helyezze Start helyzetbe.</p>
--	--	--

	<p>36. ábra</p>	<p>3-5-ször nyomja le a primár szivattyút.</p>
---	-----------------	--

	<p>37. ábra</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le a kibiztosító gombot és adjon több gázt. • Ebben a helyzetben nyomja le a félgázretációt (hideg állapotban).
---	-----------------	---

	  <p>38. ábra</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A gépet startolja a startoló húzásával a berántó zsinórnál fogva. • Közben a másik kezével nyomja a gépet az alapzathoz. • Mihelyt a gép működésbe lép, a szivót újra kapcsolja ki. • A gép működésképes állapotban van.
---	---	---

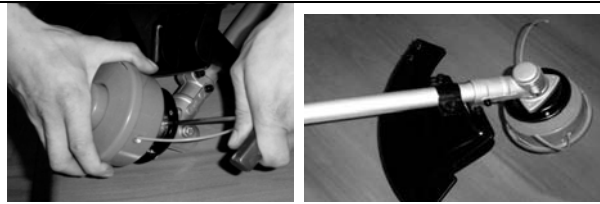
6.3 Tekercscsere GMS 650 B # 94051



39. ábra

A tekercset biztosítsa ki (a mellékelt kulcs segítségével, lásd.1 ábra/ 4 megj.) és cserélje ki.






6.4 Tekercscsere GMS 750 B # 94030


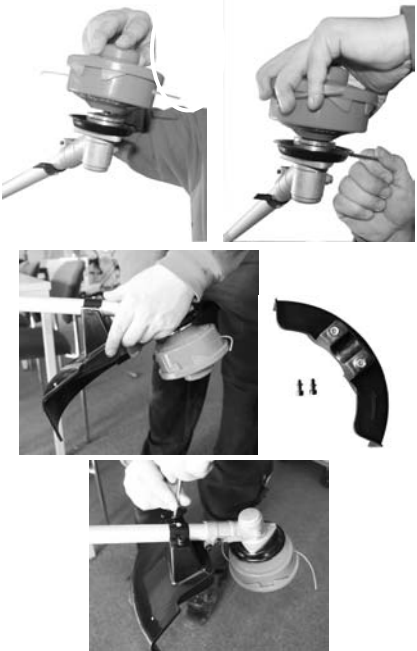




40. ábra

- A zsinórtekercs tartóját rögzítse le és a tekercset szerelje le.
- Szerelje fel az új tekercset.

6.5 A késtekercs leszerelése – A zsinórtekercs felszerelése # 94032

2 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>41. ábra</p>	1 szerelési csoport	3 ábra –15 megj. Leszerelve: 3 ábra –9 megj. 3 ábra –22 megj. 	
 <p>42. ábra</p>	2 szerelési csoport	3 ábra –15 megj. 3 ábra –17 + 18 megj. Leszerelve: 3 ábra –10 megj. 3 ábra –19 megj. 3 ábra –20 megj. 3 ábra –21 megj. 3 ábra –23 megj. 	

4 szerelési csoport	Szükséges szerelési csoportok	A mellékelt alkatrészek és kellékek	
 <p>43. ábra</p>	<p>3 szerelési csoport</p>	<p>3 ábra –15 megj. 3 ábra –19 megj. 3 ábra –23 megj. 3 ábra – 22 megj.</p>	
 <p>44. ábra</p>	<p>4 szerelési csoport</p>	<p>3 ábra –15 megj. 3 ábra –12 megj. 3 ábra –11 megj. 3 ábra –22 megj.</p>	
 <p>Csak zsinórtekercsvédő használatakor szükséges. 45. ábra</p>	<p>5 szerelési csoport</p>	<p>A mellékelt alkatrészek és kellékek</p>	

6.6 A gyújtógyertyák cseréje



46. ábra

A gyújtógyertyafedőt emelje le és a gyertyacserélő kulcs segítségével csavarozza ki és cserélje ki a gyertyákat (3 ábra/ 17+18 megj.).

6.7 Kezelési biztonsági utasítások

A gép kikapcsolt állapotában a kapcsoló „STOP” helyzetben legyen.

- A kaszálásnál legyen figyelemmel az adott állam speciális előírásaira, resp. a komunális előírásokra.
- Ne kaszáljon az általánosan elismert nyugalom idején.
- A szilárd tárgyakat – köveket, fémtárgyakat, stb. – el kell távolítani. El lehetnek hajítva a géppel, s személyek, resp. tárgyak károsodását okozhatják.
- Magas, vagy sűrű bokrokban a munkamagasság legalább 15 cm legyen, hogy ne legyenek veszélyeztetve az állatok, pl. a sündisznó.

Fűvágás:

- A motoros fűvágót a kisebb füves terepen kb. 30°-os szög alatt tartsa és félkörben rendszeresen jobbra és balra fordítsa.
- Legalkalmasabb 15 cm magasságú fű vágására. Magasabb fű esetén a nyírást néhányszor ismételni kell.



VIGYÁZZ! A kaszafejet a gép működése közben nem szabad a földre helyezni!

Ha a kaszálóteljesítmény csökken:

- 1.) A működő gépet tartsa a füves terület felett, s a kaszafejet párszor ütögesse a földhöz. Így meghosszabbodik a zsinór.
- 2.) A védőrekeszben integrált kés a zsinórt a kellő hosszúságra vágja le.



VIGYÁZZ! A fonaldarabokat a gép eldobhatja, s ez sebesülést okozhat.

Ha a gép vibrál:

A gépet tisztítsa meg, a kaszafejből és a védőrekeszből távolítsa el a fűmaradékokat.

1. A motoros fűvágót tartsa mindig erősen és biztonságosan, két kézzel!
2. Kizárólag fűvet kaszáljon, a gyomot, alacsony bokrokat levághatja erős késsel.
3. Kaszálás közben figyeljen a munkára, senkit se veszélyeztessen. Dolgozzon nyugodtan és megfontoltan!
4. Kizárólag nappali világosság és jó látási viszonyok mellett dolgozzon!
5. Kísérje figyelemmel a kaszafejet!
6. Soha ne kaszáljon a vállánál magasabban!
7. A műanyag zsinórt soha nem szabad acéldróttal helyettesíteni – sebesülés és rongálódásveszély!
8. Soha ne dolgozzon létrán!

Dolgozzon szilárd és stabil alapotokon!

- A gépet kizárólag a használati utasítás áttanulmányozása után használja.
- Tartsa be az utasításban leírt biztonsági előírásokat.
- Viselkedjen felelősségteljesen más személyekkel szemben.

6.8 Utasítás lépésről lépésre

- A munkaterületről távolítsa el az idegen tárgyakat.
- Viseljen megfelelő munkaruhát.
- A gépet startolja a „Kezelés“ fejezetben leírt utasítás szerint.
- Tartson be minden releváns biztonsági előírásokat, s a félkörben rendszeresen jobbra és balra forduljon.
- A gépet minden használat után tisztítsa meg, ellenőrizze a késtárcsát és a védőberendezést, nincsenek – e megrongálódva.

7 Üzemzavarok – okok - eltávolításuk

Üzemzavar	Ok	Eltávolítás
A motor nem startol	<ol style="list-style-type: none"> 1. Üres tartály 2. A motor túlatott üzemanyaggal 3. A gyújtógyertya szennyezett (az elektródákon szénmaradványok) Túlásagosan nagy a távolság az elektrodák között 4. Szennyezett karburátor, karburátorfuvókák 5. Hibás gyertyacsatlakozó, hibás gyújtókábel 6. Hiányzik a gyújtószikra 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tankolja tele a tartályt 2. Csökkentse a gázt, s néhányszor ismétlje meg a startolást, szükség esetén szerelje ki a gyertyát, tisztítsa ki és szárítsa meg. 3. Tisztítsa ki a gyertyát, ellenőrizze a gyertya hőértékét, resp. cserélje ki. 4. állítsa be 0,6-0,7 mm-re. 5. Tisztítsa ki, fujja ki a karburátort 6. Cserélje ki 7. Cserélje ki a rövidzárlati gombot, ellenőrizze a kábelt, a begyújtó modult, resp. cserélje ki, állítsa be a nyílás értékét (0,3-0,4 mm).
A motor szabadfutása túlásagosan gyors	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hideg motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lassacsckán melegítse be, resp. zárja be kissé a szívót.
A motor nem éri el a maximális teljesítményt	<ol style="list-style-type: none"> 1. A gyújtógyertya szennyezett (az elektródákon szénmaradványok) Túlásagosan nagy távolság az elektrodák között 2. Szennyezett karburátor, karburátorfuvókák 3. Szennyezett légszűrő 4. Kipufogócső, a henger kifolyócsapja 5. A forgatószekrény gyűrűje nem tömít 6. Elkopott henger, dugattyúgyűrű 7. Az üzemanyagkeverék nem megfelelő (sok olaj) 8. A motor begyújtása nem megfelelő 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tisztítsa ki a gyertyát, ellenőrizze a gyertya hőértékét, resp. cserélje ki. 2. állítsa be 0,6-0,7 mm-re 3. Tisztítsa ki, fujja ki a karburátort 4. Tisztítsa ki 5. Szerelje le és tisztítsa ki a kipufodó csövet, távolítsa el a szénmaradványokat. 6. Cserélje ki 7. Cserélje ki a hengert, a dugattyút, vagy a dugattyúgyűrűket, a hengert nagyobb méretre köszörülje, szereljen fel nagyobb méretű dugattyút . 8. Utasítás szerint tankoljon 9. Állítsa be a begyújtó modulnyílás értékét (0,3-0,4 mm).
A motort nem lehet leállítani	<ol style="list-style-type: none"> 1. Világosszürke gyertya izzási nyomokkal (olvadó gyöngyök) 2. Az égési kamrában szénmaradványok 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Szereljen be nagyobb hőértékű gyertyát. 2. Tisztítsa ki a hengerfejet, a dugattyúaljat és a hengercsatornákat.

8 Szemlék és karbantartás



VIGYÁZZ!

Az következő utasítások a normális használati feltételekre vonatkoznak. Nehezebb körülmények között és hosszabb munkaidő esetén az intervalokat megfelelő módon rövidíteni kell.

A munka befejezése után ellenőrizze

A gépet és tisztítsa meg.

Rendszeresen ellenőrizze és tegye rendbe:

- Légszűrőt (esetleg tisztítsa ki)
- Gyújtógyertyát (esetleg cserélje ki)
- A műanyagzsínórt működés és mennyiség szempontjából.

→ **A javítás és karbantartás alatt a motoros fűvágót mindig ki kell kapcsolni.**

8.1 Szemlére és karbantartásra vonatkozó biztonsági utasítások

Kizárólag rendszeresen karbantartott és kezelt gép lehet megbízható segédeszköz. Elégtelen karbantartás és kezelés előre nem látható balesetekhez és sérülésekhez vezethet.

A javítások speciális szaktudást követelnek, kizárólag autorizált szervizközpont viheti véghez. Laikus beavatkozás a gépet megrongálhatja, s veszélyeztetheti biztonságát.

8.2 Szemle és karbantartási terv

Időközök	Leírás	Esetleges további részletek
Minden munkakezdés előtt	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a gázemelőt 	
Minden munkakezdés előtt	<ul style="list-style-type: none"> • Az egész gépet vizuálisan ellenőrizze 	
Minden munkakezdés előtt	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kaszafej elhelyezését 	
Minden használat után	<ul style="list-style-type: none"> • Az egész gépet ellenőrizze és vigye véghez a szükséges tisztító munkákat. 	

9 Pótalkatrészek



Reklamációt és pótalkatrészek megrendelését az illető szervizúrlap segítségével gyorsan, bürokráciát kizárva intézünk el az alábbi címen:

<http://www.guede.com/support>

Az úrlapot kikérheti:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250

E-Mail: info@guede.com

Megjegyzések

EG-Konformitätserklärung

ES Hasonlóssági nyilatkozat

Hiermit erklären wir,
Ezennel kijelentjük,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és konstrukciója, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel a vonatkozó biztonsági és higiéniai EU-s szabályzatok alapkövetelményeinek.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

A gépen, tudtunk és hozzájárulásunk hiányában végzett módosítások a jelen nyilatkozat hatályvesztését eredményezi.

Bezeichnung der Geräte: - GMS
A gép megnevezése:

Artikel-Nr.: - 94030, 94032, 90451
Termékszám:

Einschlägige EG-Richtlinien: - EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG
Alkalmazott EU előírások: - EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
- EG-Richtlinie Elektromagnetische
Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
- EG-Richtlinie 93/68/EWG
- EG Richtlinie 2000/14 EWG
gemessener Schalleistungspegel Kap. 3
garantierter Schalleistungspegel Kap. 3

Angewandte harmonisierte Normen: - EN 11806
Felhasznált harmonizációs szabványok: - EN 50082-1
- DIN VDE 0879 T1

Datum/Herstellerunterschrift: 05.09.06
Dátum/Gyártó aláírása

Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, ordförande
Az aláíró személy adatai:

